

Mexico

Art. Nr. / *Art. No.* : 1003593-006
Datum / *Date* : 2019/04
Autor / *Author* : SLE

Teile-Liste Tür
Part-List Door

Aequator AG
St. Gallerstrasse 229
CH-9320 Arbon

www.aequator.ch
sales@aequator.ch

Prüfungen / Certificate:



Normen / Standards:

EN 50581
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 55022

EN 60335-1:
EN 60335-2-75
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3



Vending Verband Schweiz
Vending Association Suisse
Vending Associazione Svizzera



Bundesverband der Deutschen
Vending-Automatenwirtschaft e. V.



© AEQUATOR AG

Technische Änderungen jederzeit und ohne Vorankündigungen vorbehalten.
Technical changes are possible at any time without previous notice.

Diese Liste ist urheberrechtlich geschützt. Das Kopieren oder Übersetzen ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herstellers AEQUATOR AG gestattet.
There is a copyright on these list. Reproductions and translations are only possible with written permission of the manufacturer, AEQUATOR AG.

Inhaltsverzeichnis / Contents

Vorwort / Introduction.....	4
Mexico.....	5
Türe / Door.....	6
Elektronikboards / Electronic boards.....	7
Türverkabelung / Wiring Door.....	8
Auslauf, Hygiene-Kit / Outlet, Hygiene Kit.....	9
Auslauf, Hygiene-Kit / Outlet, Hygiene Kit.....	10
Auslauf, Hygiene-Kit / Outlet, Hygiene Kit.....	11
Kleinteile / Small parts.....	12
Zusätzliche Teile-Listen / Additional Part Lists.....	12

Vorwort / Introduction

Technische Informationen

Die in dieser Teile-Liste enthaltenen Informationen, Abbildungen und Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt.

Wir behalten uns darum das Recht vor, jederzeit Änderungen und Verbesserungen anzubringen, die wir für zweckmässig halten. Eine Verpflichtung, diese auf früher gelieferte Automaten auszudehnen, ist damit jedoch nicht verbunden.

Aus dem Inhalt dieser Teile-Liste können keine Ansprüche irgendwelcher Art abgeleitet werden.

Impressum

Copyright © 2016 by AEQUATOR AG
CH-9320 Arbon

Die Vervielfältigung der Teile-Liste - auch auszugsweise - als Nachdruck, Fotokopie, auf elektronischem Datenträger oder irgendein anderes Verfahren bedarf unserer schriftlichen Genehmigung.

Alle Rechte vorbehalten.

Technische Änderungen jederzeit und ohne Vorankündigung vorbehalten.

Bestellung

Bitte senden Sie Ihre Bestellung in schriftlicher Form: Brief, Fax oder E-Mail und verwenden Sie immer die korrekte Artikel-Nr.

AEQUATOR AG
St.Gallerstrasse 229
CH-9320 Arbon
Fax: +41 (0) 71 447 80 65
E-Mail: sales@aequator.ch
Internet: <http://www.aequator.ch>

Abbildungen

Die Abbildungen in der Teile-Liste entsprechen nicht immer genau dem Originalteil. Dieses kann sich im Zuge von Verbesserungen nach Drucklegung der Teile-Liste geändert haben.

Für Teile, deren Artikel-Nr. nicht mit Sicherheit festgestellt werden kann, ist zur Vermeidung von Falschlieferungen ein Musterteil einzusenden.

Nicht zurückverlangte Musterteile werden fachgerecht entsorgt.

Technical Data

The information, pictures, and figures contained in the list correspond to the data valid at the time of printing. Our products are subject to further development.

We therefore reserve the right to change and improve our products at any time if we consider it appropriate. However, this implies no obligation concerning coffee machines delivered before the change.

The contents of the list do not imply or create any right of any kind at any time.

Copyright

Copyright © 2016 by AEQUATOR AG
CH-9320 Arbon, Switzerland

The reproduction of the list – or parts thereof – as re-print, photocopy, on electronic device, or in any other way is not permitted without written permission of Aequator AG.

All rights reserved.

Technical changes are possible at any time without previous notice.

Placing Your Orders

Please, place your order in written form, by letter, fax or mail, and always indicate the correct part number. Our customer service will be pleased to attend you.

AEQUATOR AG
St.Gallerstrasse 229
CH-9320 Arbon, Switzerland
Fax: +41 (0) 71 447 80 65
E-Mail: sales@aequator.ch
Internet: <http://www.aequator.ch>

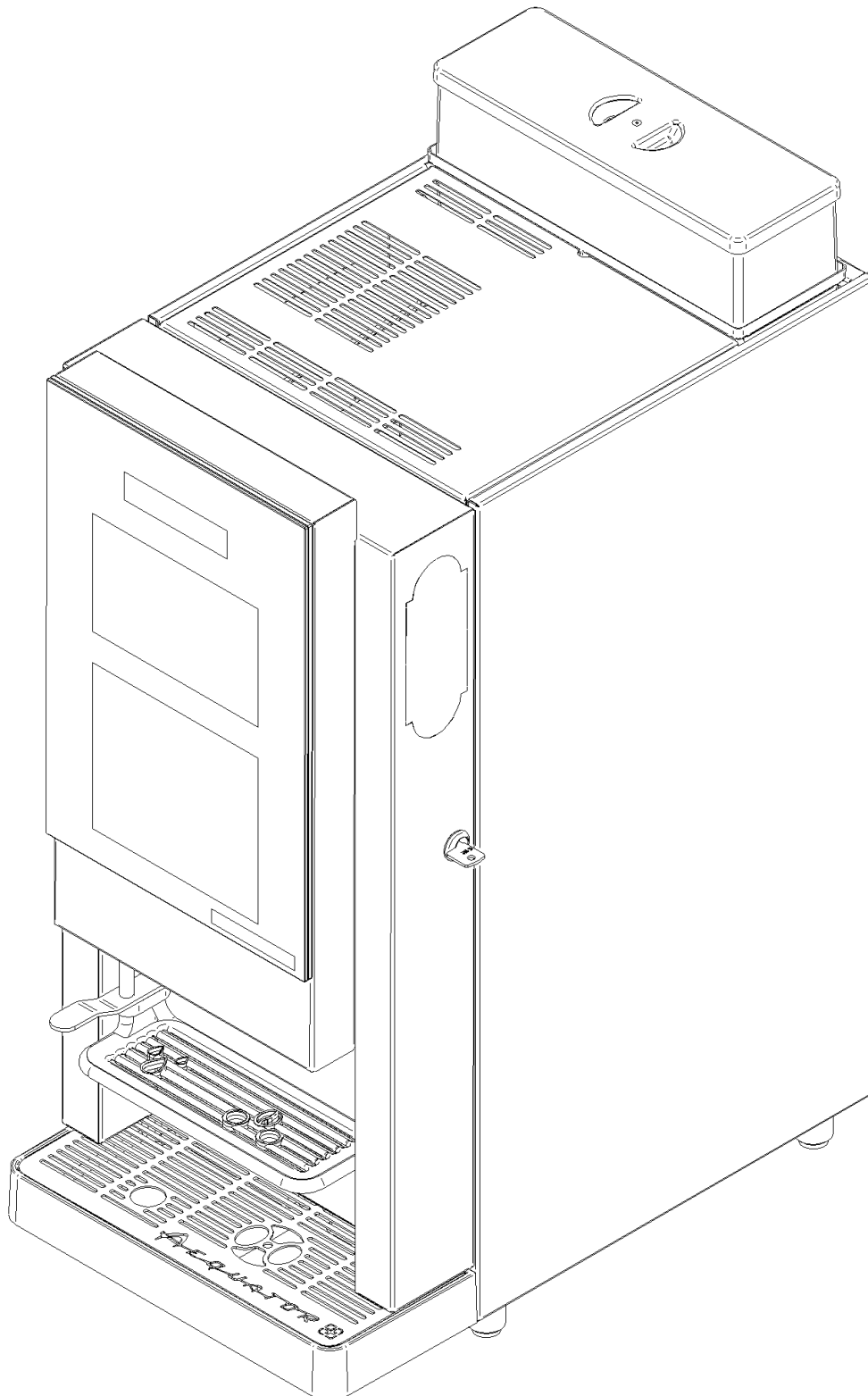
Pictures

The pictures in the list may be slightly different from the part you will receive as the part may have been improved after the printing date of the list.

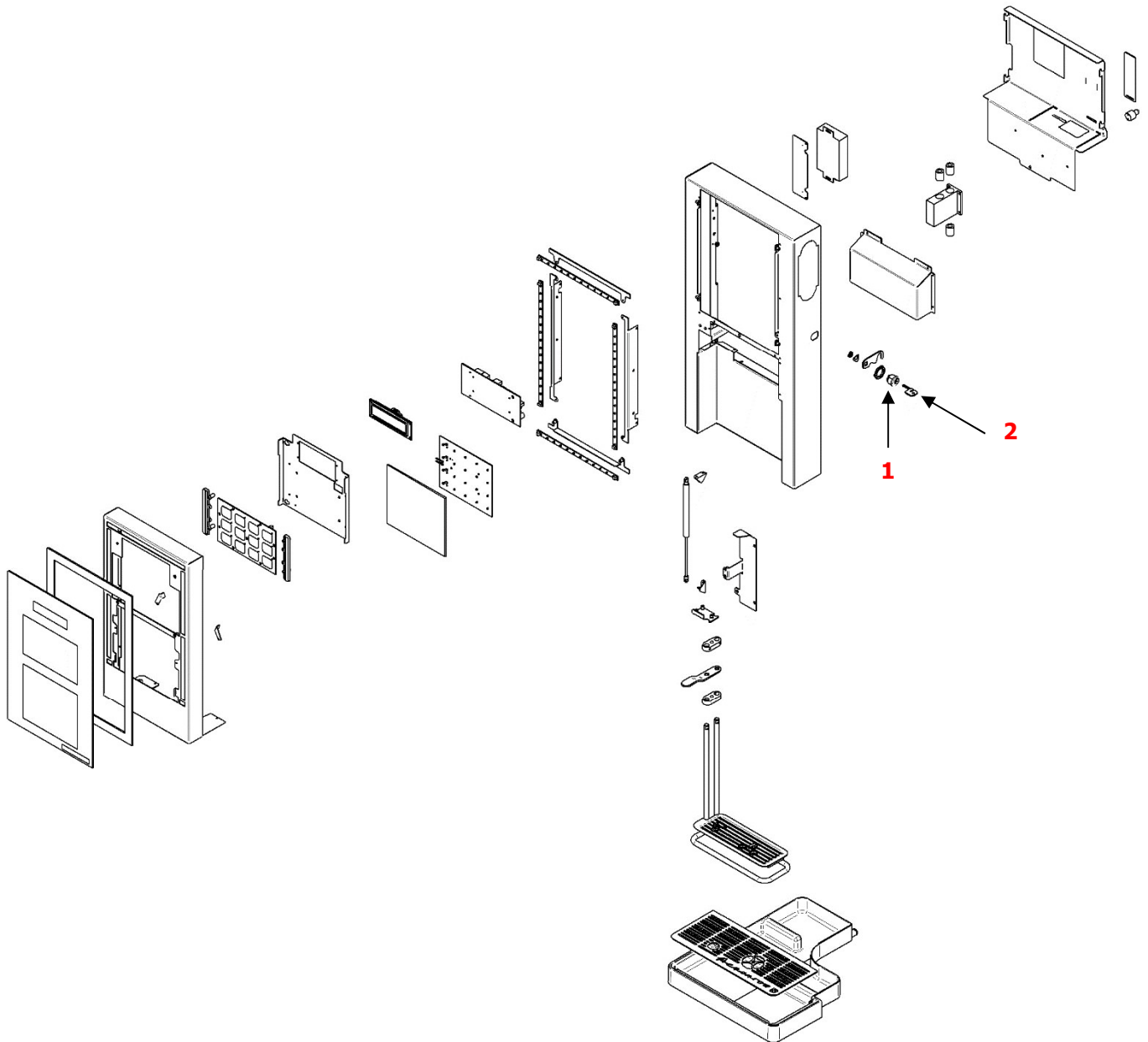
If you cannot find or make out the article number of the part you need, please send us a sample to prevent false deliveries.

If you do not ask us to send back your sample we will dispose of it according to ISO 14001.

Mexico

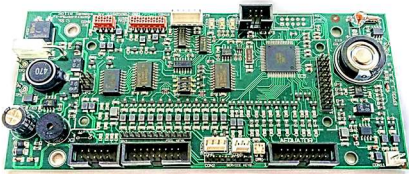
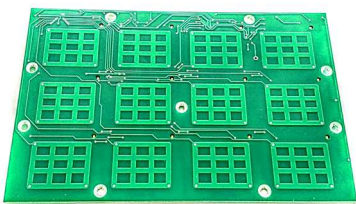


Türe / Door



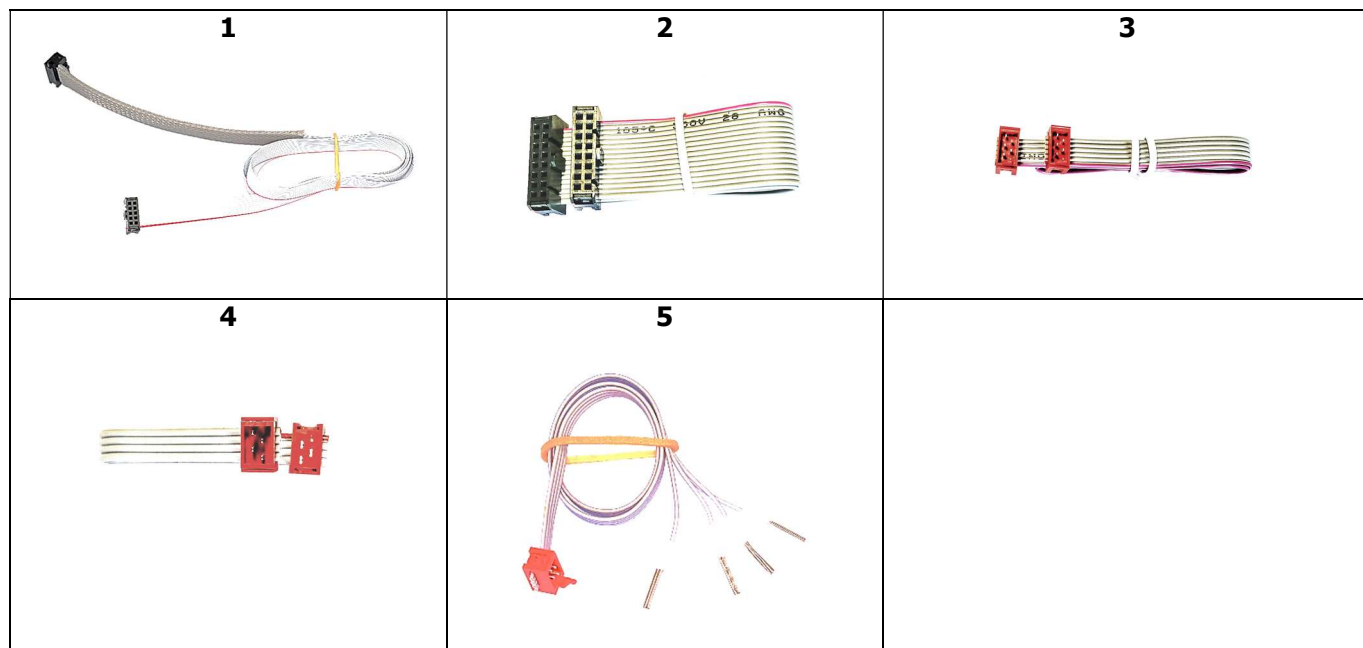
Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1005479	SCHLOSS OHNE SCHLÜSSEL K124	LOCK SET W/O KEY K124	
2	1005480	SCHLÜSSEL K124	KEY K124	

Elektronikboards / *Electronic boards*

1 	2 	3 
4 	5 	6 
7 		

Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1005017	DISPLAYBOARD 2	ELECTRONIC DISPLAY BOARD 2	
2	1005020	RGB LIGHT STRIP 18 INKL. DOPPELSEITIGEM KLEBEBAND	RGB LIGHT STRIP 18 INCL. DOUBLE-SIDED TAPE	
3	1005019	RGB LIGHT STRIP 12 INKL. DOPPELSEITIGEM KLEBEBAND	RGB LIGHT STRIP 12 INCL. DOUBLE-SIDED TAPE	
4	1006608	DISPLAY OLED SCHWARZ/WEISS	DISPLAY OLED BLACK/WHITE	
5	1005535	I2C KEYBOARD	I2C KEYBOARD	
6	1005496	SERVICETASTATUR	SERVICE KEY BOARD	
7	1005044	RGB Controller 12DC/24V DC +Remote	RGB Controller 12DC/24V DC +Remote	

Türverkabelung / Wiring Door



Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1005400	FLACHBANDKABEL TÜR 10-POL	RIBBON CABLE DOOR 10-POL	Kontrollbord - Displaybord Control board - display board
2	1005407	FLACHBANDKABEL 16-POL 250mm	RIBBON CABLE 16-POL 250MM	Display - Displayboard Display - display board
3	1005402	FLACHBANDKABEL 6 POL	RIBBON CABLE 6POL	Tastatur - Kontrollbord Key board - control board
4	1005411	FLACHBANDKABEL 4-POL 70mm	RIBBON CABLE 4-POL 70MM	Verbinder LED / LED Connector
5	1005410	FLACHBANDKABEL 4-POL 250mm	RIBBON CABLE 4-POL 250MM	Anschluss LED-Controller LED-Controller Connection

Auslauf, Hygiene-Kit / Outlet, Hygiene Kit



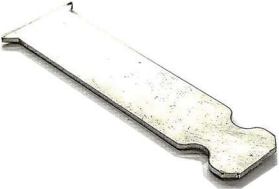
Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1004922	TROPFSCHALE KUNSTSTOFF SCHWARZ	DRIP TRAY PLASTIC BLACK	
2	1005364	TROPFSCHALENBLECH	GRID PANEL DRIP TRAY	Instant Version Instant version
2	1005363	TROPFSCHALENBLECH	GRID PANEL DRIP TRAY	Liquid Version Liquid version
3	1005039	ROST ZU TASSENTISCH	CUP STAND GRATING	
4	1005253	AUSLAUFROHRWINKEL KURZ	OUTLET ELBOW SHORT	
5	1005064	DOPPELAUSLAUF KAFFEE KOMPLETT	DOUBLE OUTLET COFFEE COMPLETE	
6	1007192	NIPPEL KAFFEE	NIPPLE COFFEE	
7	1007191	T-STÜCK DOPPELAUSLAUF KAFFEE	T-CONNECTOR DOUBLE OUTLET COFFEE	
8	1005256	NIPPEL INSTANT	NIPPLE INSTANT	Instant Version Instant version
9	1005255	T-STÜCK DOPPELAUSLAUF INSTANT	T-CONNECTOR DOUBLE OUTLET INSTANT	Instant Version Instant version

Auslauf, Hygiene-Kit / Outlet, Hygiene Kit



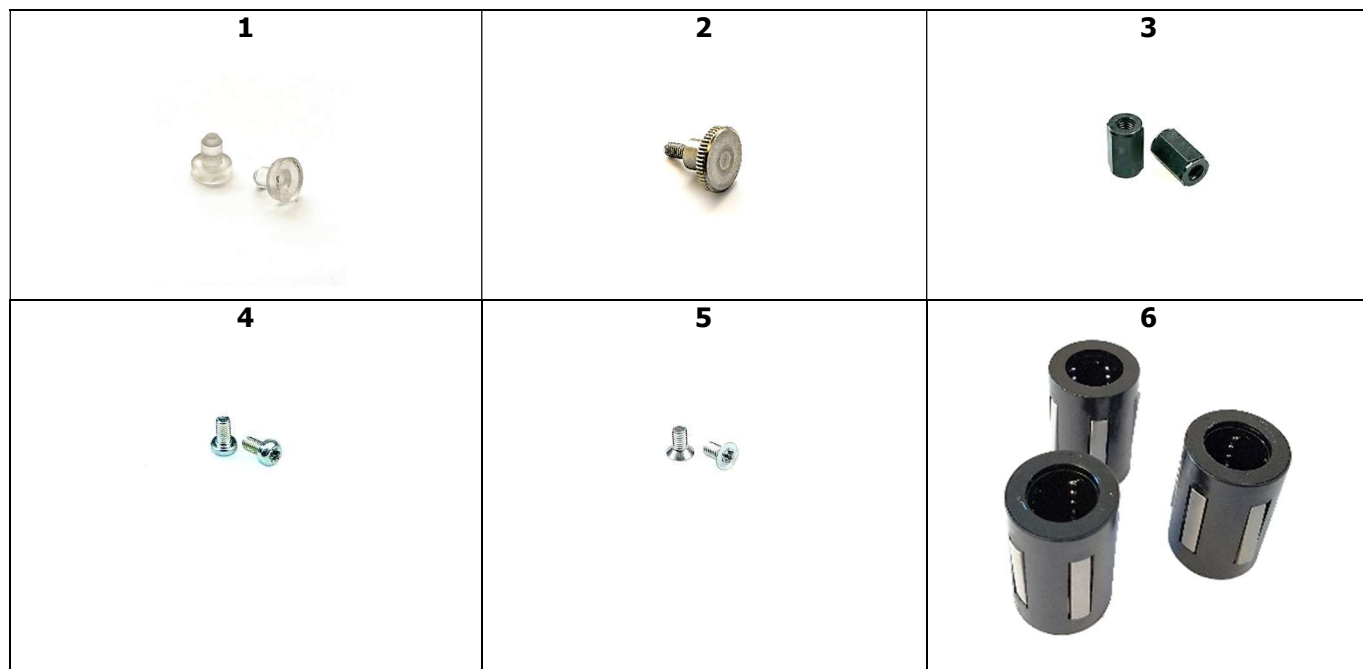
Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
10	1005233	MILCHSCHÄUMERROHR MIT SIEB KUNSTSTOFF SCHWARZ	MILK FOAMER TUBE WITH SIEVE PLASTIC BLACK	Liquid Version Liquid version
11	1005059	MILCHSCHAEUMERGEHAEUSE KOMPL.	MILK FOAMER BODY COMPLETE	Liquid Version Liquid version
12	1005060	AUSLAUF-& EXPANSIONSROHR MILCH SCHÄUMER MIT SIEB	OUTLET-& EXPANSION TUBE MILK FOAMER WITH SIEVE	Liquid Version Liquid version
13	1004502	SILIKON-KAUTSCHUK LW6X2X360MM	SILICON PIPE LW6X2X360MM	Ventilblock – Heisswasserauslauf Valve block – water outlet
14	1005634	SILIKON-KAUTSCHUK LW6X2X320MM	SILICON PIPE LW6X2X320MM	Y-Stück - Kaffeeauslauf Y-Connector – coffee outlet
	1005632	SILIKON-KAUTSCHUK LW6X2X210MM INKL. RÜCKSCHLAGVENTIL	SILICON PIPE LW6X2X210MM INCL. CLAP VALVE	Y-Stück - Kaffeesatzbehälter Y-Connector – waste container
15	1005029	BRÜHGRUPPENENTLÜFTUNG ABGEWINKELT KOMPLETT MIT VENTIL, SILIKONSCHLÄUCHEN UND AUSLAUFD RUCKFEDER	AIR VENT BREWING UNIT ASSEMBLED WITH VALVE, SILICON PIPES AND PRESSURE SPRING OF OUTLET	
16	1005057	REINIGUNGSBÜRSTE	CLEANING BRUSH	Liquid Version / Liquid version
17	1005246	AUSLAUFROHR MILCHSCHÄUMER	OUTLET TUBE MILK FOAMER	
18	1005640	SILIKON-KAUTSCHUK LW8X2X180MM MIXER AUF AUSLAUF INSTANT	SILICON PIPE LW8X2X180MM MIXER TO OUTLET INSTANT	

Auslauf, Hygiene-Kit / Outlet, Hygiene Kit

16 	17 	18 
19 	20 	21 
22 	23 	24 

Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
16	1005573	AUSLAUFD RUCKFEDER MIXER	PRESSURE SPRING MIXER	
17	1005655	WINKEL-STECKVERBINDUNG 10MM	ANGULAR PLUG-IN 10MM	
	1005249	AUSLAUFD RUCKFEDER 250x5x0.6mm	PRESSURE SPRING 250x5x0.6mm	
18	1005243	DAMPFNIPPEL SCHÄUMER	STEAM NOZZLE FOAMER	Liquid Version / Liquid version
19	1005244	MILCHNIPPEL SCHÄUMER	MILK NOZZLE FOAMER	Liquid Version / Liquid version
20	1005245	SCHÄUMER BERUHIGUNGSPLATTE	FOAMER SOOTHING PLATE	Liquid Version / Liquid version
21	1002597	O-RING SCHÄUMER DAMPF	O-RING FOAMER STEAM	Liquid Version / Liquid version
22	1005584	O-RING SCHÄUMER AUSLAUF	O-RING FOAMER OUTLET	Liquid Version / Liquid version
23	1005249	AUSLAUFD RUCKFEDER 250x5x0.6mm	PRESSURE SPRING 250x5x0.6mm	
24	1008360	LUFTDRUCKFEDER SET	AIR COMPRESSION SPRING SET	

Kleinteile / *Small parts*



Pos.	Artikel-Nr. <i>Part No.</i>	Bezeichnung	Description	Bemerkung <i>Remarks</i>
1	1004905	STECKBUFFER KUNSTSTOFF TRANSPARENT 4MM	PLUG BUFFER PLASTIC TRANSPARENT 4MM	
2	1004928	RÄNDELSCHRAUBE HOCH M3X6	KNURLED SCREW HIGH M3X6	
3	1005974	DISTANZHALTER PA M3x10	SMALL PART DISTANCE HOLDER M3x10	
4	1005975	LINSENSCHRAUBE TORX M3x6	SMALL PART PAN HEAD SCREW M3x6	
5	1005976	SENKSCHRAUBE TORX M3x6	SMALL PART COUNTERSINK SCREW M3x6	
6	1006727	KUGELBÜCHSE D10mm	BALL-TYPE- NIPPLE D10mm	

Zusätzliche Teile-Listen / *Additional Part Lists*

Bezeichnung	Description	Artikel Nr. <i>Part No.</i>
Chassis C14C	Chassis C14C	1003527
Tools & Optionen	Tools & Options	1003528
Milchmodul II DE	Milk module IIEN	1003739